

お食事やタクシーなどに使えます！

プレミアム付商品券 「おぢやお得な応援券」第2次販売開始！



新型コロナウイルス感染症により影響を受けた飲食業・タクシー業・旅行業・宿泊業を応援するため発行しているプレミアム付商品券の第2次販売を開始します。

引換券不要で、どなたでも購入できますので、ぜひお買い求めください。

■販売価格／1セット5,000円（プレミアム率50%・総額7,500円分）

■販売場所／右表のとおり

※販売時間・定休日は各店舗で異なりますので、ご注意ください。

■購入制限／1回5セットまで

■使えるお店／市内98店舗

※取扱店一覧表は販売場所に用意してあるほか、商工会議所ホームページ <https://www.ojiyacci.org> からご覧いただけます。

■販売期限／9月30日(水)

※ただし、売り切れた時点で終了します。

■問い合わせ／小千谷商工会議所 ☎81-1300

販売場所	販売時間
小千谷商工会議所 (本町2)	午前8時30分～午後5時15分 (平日のみ)
サンプラザ (城内1)	午前9時～午後5時30分 (定休日なし)
東夢協よりどころ (東栄1)	午前10時～午後4時 (平日のみ)
高留商店 (東栄1)	午前9時～午後5時 (定休日なし)
美好亭 (表三之町)	午前9時～午後6時 (定休日：水曜日)
より処山紫 (桂)	▷月・水曜日： 午前11時30分～午後4時 ▷金・土・日曜日： 午前11時30分～午後8時 (定休日：火・木曜日)

「おぢやお得な応援券」は、飲食店での使用のほか、次のような使い方ができます。

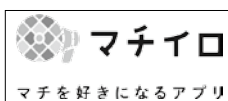
- ▷市内のタクシー会社を利用する際に使用できます。
- ▷市内の旅館やホテルに宿泊する際に使用できます。
- ▷県内の温泉地へ旅行し、旅館などに宿泊する場合、市内の旅行代理店で申し込むと「おぢやお得な応援券」と新潟県の「県民宿泊割引キャンペーン」が併用できて大変お得です。また、国の「GoToトラベル」キャンペーンや観光地域で実施しているキャンペーンを使えばさらにお得です。



●今月の主な内容

- 国勢調査の調査票を配布します..... 2
- 9月10日は下水道の日..... 3
- 2020おぢや謎とき！？ウォークラリー..... 5
- 9月9日は救急の日..... 10

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、行事などが中止・延期になる場合があります。最新の情報は市ホームページをご覧ください。お問い合わせください。



「マチイロ」アプリをダウンロードして、いつでもどこでもスマホで「広報おぢや」をチェック！



小千谷市の情報は、毎週月～金曜日の午前7時35分頃から「FMながおか」でチェック！

国勢調査 2020

国勢調査の調査票を配布します

10月1日(木)は、国勢調査の基準日です。9月14日(月)から調査員が紙の調査票とインターネット回答のための書類を配布しますので、回答をお願いします。調査の対象と思われる世帯で、10月1日(木)までに調査票が届かないときは、総務課情報統計係(国勢調査担当)までご連絡ください。

国勢調査は5年ごとに行われ、その調査結果は、人口推計、社会福祉、雇用対策などに役立てられています。

■配布対象／10月1日現在、日本にふだん住んでいるすべての世帯(外国人の方も含まれます)

■配布期間／9月14日(月)～20日(日)

■調査事項／「男女の別」、「配偶の関係」、「就業状態」、「世帯員の数」、「住居の種類」、「住宅の建て方」など16項目

■回答方法／3通りの方法から選んで回答してください。

① インターネット

調査票と一緒に配布される利用ガイドを確認のうえ、パソコンやスマートフォンから回答してください。回答は24時間いつでもできます。

また、インターネットで回答いただいた世帯は、紙の調査票の提出は不要です。

② 郵送

紙の調査票に記入し、同封してある専用の封筒に入れてポストに投函してください。

③ 調査員による回収

記入した紙の調査票を調査員が回収に伺います。希望される方は、調査票配布時に調査員へ伝えるか、総務課情報統計係(国勢調査担当)へご連絡ください。

■ 回答期間

▽インターネット…9月14日(月)～10月7日(水)

▽郵送…10月1日(木)～7日(水)

■その他／新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、世帯のみなさんと調査員ができる限り対面しない方法で実施する予定です。調査員は説明をインターネット越しに行い、調査書類は郵便受けに入れて配布します。回答は、できる限りインターネットでお願います。(郵送も可能です)

■ 問い合わせ

○ 調査票の記入方法など

国勢調査コールセンター ☎0570・07・2020

0 (IP電話からは ☎03・6636・9607)

▽設置期間…9月7日(月)～10月31日(土)

▽受付時間…午前8時～午後9時(土・日・祝日もご利用できます)

○ 調査票の配布・調査員への連絡など

総務課情報統計係(国勢調査担当) ☎86・7575

※国勢調査に関する詳細は国勢調査2020総合サイト <https://www.kokusei2020.go.jp/> (じま) 覧いただけます。



△国勢調査2020
総合サイトページ



国勢調査を装った

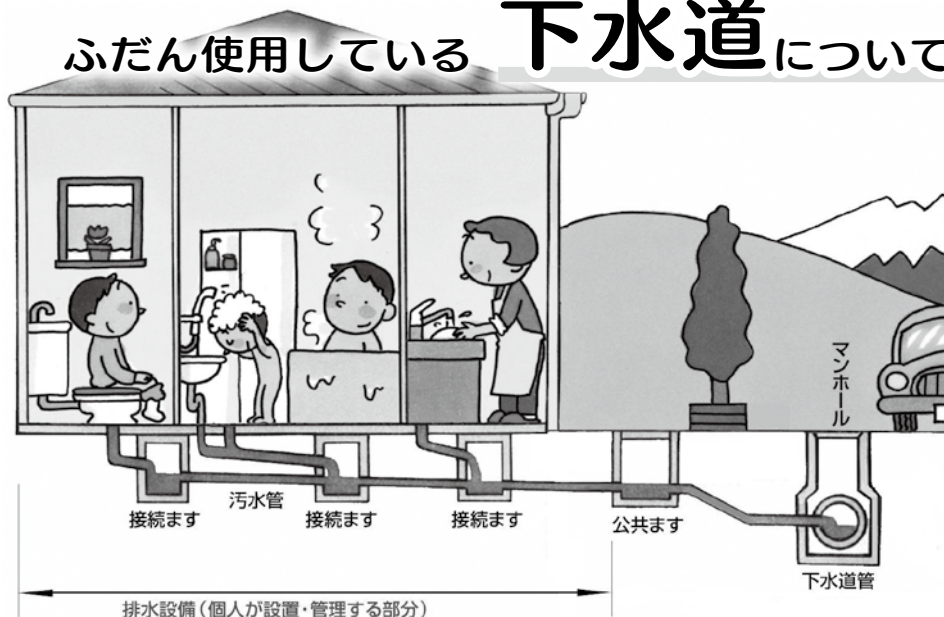
「かたり調査」にご注意ください

国勢調査では、金銭の要求や銀行口座の暗証番号、クレジットカード番号などをお伺いすることはありません。不審に思った際には、回答しないで、速やかに総務課情報統計係(国勢調査担当)または国勢調査コールセンターにお知らせください。

なお、調査員はその身分を証明する「国勢調査員証」を携帯しています。

9月10日は下水道の日

ふだん使用している **下水道** について考えてみませんか？



下水道に接続しているお宅（左図参照）では、トイレ・お風呂・台所などから出る生活排水は、各家庭の敷地内の污水管を通して、道路下に埋設されている下水道管へと流れていきます。汚水は下水道管の中を流れて下水処理場へ運ばれ、そこできれいな水に処理された後、河川へ放流しています。

下水道に接続することで、各家庭での汚水処理・浄化槽管理が不要になり、処理場できちんと浄化されることで、河川や海の環境保全につながります。

下水道への接続を

小千谷市の下水道接続率は94.6%です

（令和2年3月末現在）

下水道が使用できる区域内にお住まいの方は、速やかに下水道へ切り替えていただく必要があります。下水道の役割をご理解いただき、早期の接続工事をお願いします。



▷低利融資制度を利用できます

市では下水道への接続工事費に対し、年利1.65%で100万円を限度とする融資制度を設けています。詳しくはガス水道局または市内金融機関窓口にお問い合わせください。

▷まずは相談！指定工事店へ

下水道の接続工事ができるのは、小千谷市に登録された「小千谷市排水設備等指定工事店」です。指定工事店一覧が必要な方は、お問い合わせください。なお、指定工事店の一覧は市ホームページにも掲載しています。



下水道ご利用時のお願い

家庭の台所などから油を流すと、下水道管の中で油が冷えて固まり、管が詰まってしまう。また、生ゴミ・野菜くず・毛髪類・トイレトーパー以外の紙・布などを流すと、ご家庭の排水管が詰まったり、その先の下水道管の污水ポンプが故障する原因になります。

また、灯油などの危険物が下水道管に流れ込むと下水処理場の汚水処理能力を低下させ、大きな事故を引き起こす原因にもなります。

わたしたちが安全安心な生活を送るために、みなさんのご理解とご協力をお願いします。

▷グリース阻集器は清掃を

冷えて固まった油により下水道管が詰まると、周辺住宅内に汚水が逆流したり、マンホールから汚水があふれ出る危険があります。下水道管の詰まりを解消するための高圧洗浄には、多額の費用がかかります。

こうしたことを防ぐため、食堂や飲食店などには排水中の油を除去するためのグリース阻集器の設置が義務付けられていますが、グリース阻集器は日常的に清掃を行わないと効果がありません。1日に1回はバスケットの清掃を行い、固化して浮いている油を除去するなど、阻集器内の状態を点検し、適切な状態で利用してください。

小千谷市限定のマンホールカードを

配布しています



全国各地で特色あるマンホールカードが配布されています。小千谷市でも市の魚である錦鯉が描かれたマンホールカードを配布しています。

■料金無料（1人1枚まで）

■配布場所など

配布場所	曜日	配布時間
ガス水道局	月～金曜日	午前8時30分～午後5時15分
錦鯉の里	土・日曜日 祝日	午前9時～午後6時（12月～2月は午後5時まで）

※年末年始（12月29日～1月3日）を除く

■問い合わせ／ガス水道局 ☎82-4115

お知らせ

環境

ごみの野焼きはダメ！

ごみなどの野焼きによる煙や臭いの苦情が多く寄せられています。野焼きを行うと洗濯物が外に干せない、窓が開けられない、火災の危険があるなど、周囲にお住まいの方が大変迷惑します。また、ダイオキシンの有害物質が発生し、人の健康や自然環境にも悪影響を及ぼします。

ごみの野焼きやドラム缶などによる焼却は禁止されています。ごみは「ごみの出し方の注意事

項」に従い、適正に処分してください。ルールを守り、きれいな環境を守りましょう。

■問い合わせ／生涯学習課管理係
衛生係 ☎83・3509

スポーツ



総合体育館メインアリーナ
使用規制

総合体育館メインアリーナの床金具改修工事を行います。期間中は、メインアリーナの使用ができなくなります。ご理解とご協力をお願いします。
※ランニング走路は、工事期間中も一般開放します。

■工事期間／8月31日(月)～9月4日(金)

総合体育館のランニングマシンが新しくなりました

総合体育館内のトレーニングルームのランニングマシン（ラボード）2台をスポーツ振興くじ助成金の補助を受けて更新しました。みなさんのご利用をお待ちしています。

■問い合わせ／生涯学習課管理係
(総合体育館内) ☎83-0077



※工事の進行状況により、期間が変更になる場合があります。

若返り健康教室
西会場参加者募集

誰でもできる簡単な体操・ストレッチを行います。自分のペースに合わせて楽しく健康づくりをしましょう。

■日時／9月10日(木)～3月18日(木) (計20回) 午前10時～11時
■会場／総合体育館メインアリーナ

■内容／肩こり・腰痛・転倒防止の体操など

■講師／市スポーツ推進委員ほか
■対象／市内在住のおおむね60歳以上の方

■定員／150人(1回あたり)
■参加料／200円(1回分)

※教室参加時にお支払いください。
■申込／総合体育館へ申込書をご提出ください。(ファクス、郵送、直接窓口) 申込書は総合体育館にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■申込締切／9月4日(金)

■問い合わせ／生涯学習課スポーツ振興室(総合体育館内) ☎83・0077 FAX 83・0078

冬期間の総合体育館 メインアリーナ利用調整



冬期間は屋内施設の利用が集中するため、抽選による利用調整を行います。

- 対象期間／12月1日(火)～令和3年3月31日(水)
- 対象時間／午後7時～9時30分
- 抽選権利数／同一申込者(同一時間を一緒にご利用される場合は代表者)につき、月10件まで。必ずご本人が申し込んでください。
- 抽選申込期間／希望利用日の3か月前の月の12日～18日
- 申込方法
 - ▷利用者登録IDをお持ちの方：抽選申込期間内に公共施設予約システムの画面上の「予約・抽選の申込」から入力してください。当選確定期間内に当選日の確認を画面上で行い、確定処理を行ってください。(受付時間：午前8時30分～午後10時)
 - ▷利用者登録IDをお持ちでない方：抽選申込期間内に総合体育館へ直接または電話でお申し込みください。(ファクス不可) 当選日の確認を総合体育

- 館へ直接または電話で行い、その場で使用の確定をお申し出ください。(受付時間：午前9時～午後8時)
- 抽選日／希望利用日の3か月前の月の21日(公共施設予約システムによる自動抽選)
- 当選確定期間／希望利用日の3か月前の月の22日～28日
- ※当選した場合、この期間に確定処理を行わないと無効になります。
- 申込例：12月1日(火)の利用の抽選申込をする場合
 - ①9月12日(土)～18日(金)：抽選申込をする
 - ②9月21日(祝)：システムによる自動抽選
 - ③9月22日(祝)～28日(月)：確定処理をする
- 問い合わせ／生涯学習課管理係
(総合体育館内) ☎83-0077



なま 2020おぢや謎とき!? ウォークラリー

スポーツの秋！さわやかな秋の風を楽しみながら、ウォークラリーに挑戦してみませんか。関連イベント「わくわくあそびの広場」「まちなかガイドウォーク」も開催します。

■申込・問い合わせ／生涯学習課スポーツ振興室（総合体育館内）☎83-0077



ウォークラリー

■開催期間／10月3日(土)～11日(日)

①まちなか謎ときウォーク

まちなかに隠された、6つの謎ときにチャレンジ！

②チャレンジスタンプラリー

5つの施設を巡って、限定消しゴムはんこのスタンプラリーにチャレンジ！

■参加無料

■参加特典／サンプラザ逸品館のお買いもの5%割引や、ちぢみの里の入場料200円割引など

■参加方法／9月10日(木)から市ホームページに掲載またはサンプラザ、ちぢみの里、総合体育館にあるチラシをお持ちください。

※小千谷市スポーツ情報ツイッターにも、詳しい情報や謎ときのヒントを掲載します。



わくわくあそびの広場

子ども向け「アトラクションゲーム」と「からだあそび」にチャレンジして、お楽しみグッズをゲット！どなたでも参加できます。

■日時／10月4日(日)午前10時～午後3時

■会場／小千谷小学校グラウンド（雨天の場合は、市民会館）

■参加無料

■事前申込不要

※小学3年生以下の方は、保護者が同伴してください。



まちなかガイドウォーク

いつもの「まち」にも新しい発見がいっぱい。講師と一緒に歩いて探索してみませんか。

■開催日・内容

開催日	テーマ	持ち物	講師
10月7日(水)	実践！こだわり写真撮影のコツ★～「おぢやのまち」は写真映え～	カメラ（どんなものでもOK）、雨具など	平澤実知雄さん（県展委員）
10月8日(木)	小千谷の大地を知ろう！～河岸段丘はなぜできた！？～	雨具など	大野滋さん（教育センター）
10月9日(金)	歩けば見えてくる！～小千谷の歴史ロマン探訪～	雨具など	白井雅明さん（生涯学習課文化財担当）

■集合場所／市民会館

■集合時間／午前10時

■参加料／200円（当日にお支払いください）

■定員／各コース先着10人

■申込方法／参加したいコースを選び、9月30日(水)までに総合体育館へ電話でお申し込みください。

■その他／▷2時間程度のウォーキングをします。歩きやすい服装、靴でお越しください。▷荒天の場合は、市民会館会議室で行います。

生活安全



クマに注意してください！

ツキノワグマが食料を求め、活発に活動する時期になりました。キノコ採りや登山などで山に入るとき、また、山の近くで作業を行うときは、十分注意をしてください。クマを目撃した場合は、市役所または警察署へ連絡してください。

クマを人里へ寄せ付けないために

- ▽不要になった農作物や果実を人家の周りや農地に放置しない。
- ▽収穫の予定がない柿の実や栗などは、早めに処分する。
- クマに出会わないために
- ▽鈴やラジオなど音の出る物を携行し、人の存在を知らせる。
- ▽クマが活発に行動する早朝・夕方時間帯は特に注意する。
- ▽キノコ採りや農作業などに没頭せず、絶えず周囲に気を配る。
- 万一、クマに出会ってしまったら
- ▽慌てず、騒がず、クマと向き合ったままゆっくり後退する。
- ▽クマは逃げるものを追いかけるので、走って逃げない。
- ▽攻撃が避けられない時は、地面に伏せ、両手で首の後ろをガードし、頭と首を守る。



問い合わせ

- ▽市民生活課環境衛生係 ☎83・3509
- ▽小千谷警察署 ☎83・0110

ネコによる迷惑行為を防ぎましょう

のらネコや近所の飼いネコがフン尿をしたり、住居や畑に侵入して困っているという苦情が寄せられています。次のことに注意しましょう。

- のらネコに、かわいそうだからと無責任にエサを与えない
- ▽1匹のネコが1年で10匹以上のネコを出産することがあります。
- ▽周辺にネコが住みつき、フン害などで多くの人が迷惑します。
- ▽なわばり争いや伝染病でネコ自身も危険にさらされます。
- ネコを飼っている方は
- ▽屋外でフン尿をさせないようにしてください。
- ▽飼いネコとわかるように首輪と迷子札をつけてください。
- ▽繁殖を望まない場合は、不妊・去勢手術を受けてください。
- 問い合わせ／市民生活課環境衛生係 ☎83・3509



子育て支援



子育てイベント

会場／わんパーク

■参加無料※ただし、事前に申し込みが必要です。

■申込・問い合わせ／わんパーク ☎81・7564（平日の午前9時～午後5時）

○子育て講座

「マタニティヨガ」

妊娠中のママが、リラックスして楽しむヨガです。

■日時／9月24日(木)午前10時～11時

■対象／妊娠中の方（妊娠16週目以降の方）

■定員／5人※定員になり次第締め切ります。

■講師／大西洋子さん（子育て力が高まるママコミュニティカフェ ベリーポタン代表）

■持ち物・服装／水筒・汗拭きタオル・動きやすい服装

○わんパークまつり

お店やさんコーナーで買い物やゲームを楽しみましょう。

■日時／10月15日(木)・16日(金)

▽1部：午前9時50分～10時30分

▽2部：午前11時～11時40分

認定こども園見学会・令和3年度入園説明会

新型コロナウイルス感染拡大防止のため、内容が変更になる場合もありますので、参加希望の方は、事前に各園にお問い合わせください。来園の際は、必ずマスクの着用をお願いします。

※相談は随時受け付けますので、各園にお問い合わせください。園の様子は、各園のホームページをご覧ください。

施設名／電話番号	開催日	時間	内容
幼保連携型認定こども園 つくし幼稚園 ☎82-7213	9月11日(金)		園内見学（親子で遊ぼう）
	10月 3日(土)	10:00～11:30	自由見学（個別相談あり）
	10月21日(水)		入園説明会・園内見学
ひばり認定こども園 ☎82-6110	10月17日(土)	9:00～10:00	入園説明会・園内見学
		10:30～11:30	
幼保連携型認定こども園 小千谷幼稚園 ☎82-7625	10月 3日(土)	10:00～11:30	入園説明会・園内見学
	10月17日(土)		

※内容は1部、2部とも同じです。
■定員／両日とも各部15組
※定員になり次第締め切ります。
■申込方法／希望日と時間帯を

選んでお申し込みください。申し込みはどちらか1日です。
■申込受付開始日／9月7日(月)



相 談



全県一斉無料法律相談会

日本弁護士連合会が弁護士の過疎・偏在問題へ対応するために設立した「日弁連ひまわり基金」が20周年を迎えるにあたり、その記念として県内で初めて全市町村一斉の無料相談会を実施します。

■日時／10月1日(木)午後1時30分～4時(相談時間は一人につき30分間)

■会場／市役所2階相談室(受付：市民生活課生活安全係)

■予約・問い合わせ／弁護士法人一新総合法律事務所上越事務所 ☎025・527・3331

非核平和



折り鶴を捧げました

市民のみなさんから募集した平和を願う折り鶴が、今年は約4万3千羽寄せられました。

平和を願う思いが込められた折り鶴を広島市へお届けし、広島平和記念公園内の「原爆の子の像」に捧げていただきました。

ご協力ありがとうございました。

■問い合わせ／企画政策課企画経営係 ☎83・3507

小千谷奨学会奨学生を追加募集します

新型コロナウイルス感染症の影響により、保護者や学生本人の収入が減少し、学業に支障をきたしている学生を支援するため、奨学金の貸与希望者を追加募集します。

■対象／市内に引き続き3年以上居住している保護者の子で、大学・短期大学・高等専門学校専攻科・専門学校(専修学校専門課程)・高校・高等専門学校・高等専修学校(専修学校高等課程)に在学し、成績優秀で学費の支払いが困難な方

■募集人員／10人程度

■貸与額(月額)

①大学生・短大生・高等専門学校専攻科生・専門学校生(専修学校専門課程)

▽自宅通学者…2万円

▽自宅外通学者…2万5000円

②高校生・高等専門学校生・高等専修学校生(専修学校高等課程)…1万3000円

※12か月分を10月30日(金)にご指定の口座へ振り込みます。

■返還方法／卒業後10年以内に年賦または月賦返還(無利子)

■申込方法／書類審査を行います。願書に次の書類を添えて提出してください。願書は学校教育課(あすえくる内)にあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

▽本人の保護者の所得・課税状況がわかる書類※小千谷市の場合「令和2年度所得課税証明書」(税務課などで発行、1通300円)

▽成績証明書(現在1年生の場合は、出身学校のもの)

▽住民票の写し(世帯全員のもの。本籍の記載は不要)

▽在学証明書

■申込締切／9月30日(水)

■申込問い合わせ／公益財団法人小千谷奨学会事務局(学校教育課内) ☎83・3519

道路工事に伴う通行止めとバス運行ルート変更

市道元町千谷線の工事に伴い、一部通行止めになる箇所があります。通行される際は、迂回路をご利用ください。

また、越後交通「小千谷車庫前～三仏生～北五辺(池津)線」のバスの運行ルートも変わります。「すみれ保育園前」(小千谷車庫前行)のバス停については、一時的に右図の箇所へ移ります。

ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

■工事期間／9月14日(月)～12月30日(水)(予定)

■通行止め箇所／右図参照

■問い合わせ

▷工事に関すること：建設課工務係 ☎83-3514

▷バスの運行に関すること：越後交通(株)小千谷営業所 ☎83-2442



募 集



勤労青少年ホーム講座
受講生募集

受講料・材料費のほかにホーム利用登録料1000円が必要
です。定員に達するまで随時受け付けます。

※申込少数の場合、開催しない
ことがあります。

※申込完了後にキャンセルした
場合は材料費などをいただく
ことがあります。無断でのキ
ャンセルはご遠慮ください。

■会場／勤労青少年ホーム

■申込方法／所定の登録申請書
にて利用登録をしていただきま
す。登録申請書は、勤労青少年
ホームにあるほか市ホームペー
ジからもダウンロードできます。
■申込・問い合わせ／勤労青少
年ホーム ☎82・8510（午前
9時～午後9時）

○大人のための初めての
英会話講座2

日常で役立つ英
会話を楽しく学び
ませんか。初心者
の方でも気軽に参
加できます。



■日時／10月27日～12月22日（11
月3日を除く毎週火曜日、計8

回）午後7時～8時30分
■講師／風間小百合さん（English
コミュニケーションズ代表）

■定員／10人

■受講料／1500円（教材費）

■持ち物／筆記用具

※現在開催中の「大人のための
初めての英会話講座」に参加
されている方は申し込みを、
ご遠慮ください。

○ハーバリウム教室

オシャレなハー
バリウムを作りま
せんか。贈り物に
もピッタリです。



■日時／10月6日（火）午後7時～
8時30分

■講師／目崎加奈子さん（一般
社団法人コミュニケーションフ
ラワーデザイン協会代表）

■定員／10人

■受講料／1500円（1本分
材料費）※複数作りたい方は申
し込み時にお申し出ください。

■持ち物／花ばさみ

○米粉で作るホロホロ・コ
ロコロクッキー教室

口の中でほどけるような食感
のおいしいクッキーを作りませ
んか。

■日時／10月16日（金）午後6時30
分～9時

■講師／清野憂さん（ポレポレ
工房）

■定員／8人

■受講料／1500円（材料費）

■持ち物／エプロン・三角巾・
持ち帰り用蓋付容器

○ハロウインのアイシング
クッキー教室

今年のハロウインはカラフル
でかわいいアイシングクッキー
を作りませんか。

■日時／10月23日（金）午後7時～
8時30分

■講師／河田美由紀さん（現代
美術菓子CCA）

■定員／8人

■受講料／500円（材料費）

■持ち物／エプロン・三角巾

○さつまいも料理教室

地場産のさつまいもを使った
アレンジ料理を作りませんか。

■日時／10月29日（木）午後7時～
9時

■講師／新谷梨恵子さん（さつ
まいも農カフェきららオーナー
・農プロデュースリッツ代表）

■定員／8人

■受講料／1000円（材料費）

■持ち物／エプロン・三角巾・
持ち帰り用蓋付容器



「おぢやの隠れた歴史を発見」講座

小千谷市内に眠るお宝発掘調査事業実行委員会では、地域に隠れ
ているお宝を調査しています。発見したお宝を、みなさんにお知ら
せします。

■入場無料

■申込・問い合わせ／小千谷市内に眠るお宝発掘調査事業実行委員
会（図書館内） ☎82・2724

○語り伝えたい「小千谷の食事」

■日時／9月26日（土）午後2時～3時30分

■会場／市民会館大ホール

■講師／池田哲夫さん（新潟大学名誉教授）、
坂井美香さん（新潟経営大学非常勤講師）

■申込不要

○古文書を楽しもう

■日時／10月3日（土）午後1時30分～3時30分

■会場／市民会館大会議室ほか

■内容・講師など

▽全体学習会…コーディネーター菅瀬亮司さん（新潟郷土史研究会
副会長）

▽ミニ講座…ご希望のコースでお申し込みください。

コース	内容	講師	定員
入門編	「古文書ってなあに」	八木千恵子さん（新潟県立 文書館職員）、坂上千尋さ ん（新潟県立文書館職員）	各15人
初級編	「古文書を読んでみ よう」	福原国郎さん（小千谷古 文書の会講師）	各15人
中級編	「古文書を読み解い てみよう」	本田雄二さん（新潟県立 文書館職員）	各15人

※全体学習会後に、各コースに分かれてミニ講座を行います。
■申込締切／9月26日（土）※定員になり次第締め切ります。



7月18日に行われた「おぢやの隠れた歴史発見」講座の様子

甲種防火管理新規講習

甲種防火管理者の資格は、防火対象物の防火管理者として火災予防の業務を行うために必要となりますので、ぜひこの機会に資格を取得してください。

■日時

▽11月26日(木)午前9時30分～午後5時(受付・午前9時～)

▽11月27日(金)午前9時30分～午後3時15分(受付・午前9時～)

○会場／集集館

■定員／25人※定員になり次第締め切ります。

■受講料／4000円(テキスト代含む)

■申込期間

▽小千谷市・長岡市川口地域に在勤または在住の方・9月23日(水)～10月14日(水)

▽小千谷市・長岡市川口地域以外に在勤または在住の方・10月15日(木)～22日(木)

■申込方法／小千谷市消防本部

予防課または消防署川口出張所にある講習受講票に必要事項を記入し、受講料・顔写真1枚(縦4cm×横3cm)・63円切手1枚を添えてお申し込みください。

■申込・問い合わせ／消防本部 予防課予防係 ☎83・0238

催し物



第56回児童生徒科学作品展覧会・科学研究発表会

市内の小・中学生による科学作品の展覧会と研究発表会を開催します。どなたでもご覧いただけます。

■問い合わせ／教育センター ☎82・6750

○科学作品展覧会

■日時／9月19日(土)～21日(祝)午前9時30分～午後3時30分

■会場／サンラックおぢや3階大ホール

○科学研究発表会

■日時／10月2日(金)午後2時～4時

■会場／市民会館2階～4階



小学生親子星空観察会

秋の星座と3つの惑星を観察します。参加は無料です。

■日時／9月19日(土)午後6時30分～8時30分

■会場／おぢやる芝生広場

※雨天・曇天の場合は中止です。

■講師／小千谷の自然を愛する会

■定員／先着20組

■持ち物／筆記用具、メモ帳、懐中電灯※参加者はマスク着用をお願いします。

■申込締切／9月18日(金)

■申込・問い合わせ／生涯学習課社会教育係(市民会館内) ☎82・9111

■問い合わせ／教育センター ☎82・6750

ワシ・タカの渡り観察会

山本山は猛禽類の渡りを観察する絶好のポイントです。どなたでも参加できますので、気軽にお申し込みください。

■日時／9月22日(祝)午前9時～11時

■集合場所／山本山高原山頂展望台

■参加無料

■持ち物／筆記用具、飲み物、雨具、図鑑と双眼鏡(お持ちの方)



■申込

▽一般の方・長岡地域振興局健康福祉環境部環境センター環境課 ☎38・2531

▽小・中学校の児童・生徒や保護者、学校関係者・教育センター ☎82・6750

■申込締切／9月11日(金)

■その他／レジャー保険は加入しません。

■問い合わせ／教育センター ☎82・6750

第37回明るいうち東小千谷の集い

東小千谷地区の公民館五分館を中心に活動している団体の作品と芸能の発表会です。

■入場無料

■問い合わせ／明るいうち東小千谷の集い実行委員会事務局(勤労青少年ホーム内) ☎82・8510

○芸能発表

■日時／9月26日(土)午後2時～

■会場／東小千谷体育センター

○作品展示

■日時

▽9月26日(土)午後1時～5時

▽9月27日(日)午前9時～正午

■会場／勤労青少年ホーム

■対象／小千谷市内在住の方

■その他

▽無料送迎バス(木津・葎生・横渡・浦柄方面)の運行はありません。

▽駐車場に限りがあります。なるべく公共交通機関をご利用いただくか、乗り合わせてお越しください。

▽当日は自宅で検温し、発熱や体調が悪い場合は来場をご遠慮ください。

▽会場ではマスク着用、受付では手指消毒、名簿の記載をお願いします。

▽新型コロナウイルス感染拡大防止のため、混雑状況によっては入場人数を制限させていただきます場合があります。



9月9日は「救急の日」

9月6日～12日は「救急医療週間」です

近年、軽い症状でも休日や夜間に病院の救急外来を受診する方が増え、重症患者への対応が遅れてしまうことがあります。救急医療機関の適切な受診のため、次のことを心がけましょう。

○「かかりつけ医」を持ちましょう

かかりつけ医なら、ふだんの体調や家族の様子、病歴なども知ったうえで診察ができます。

気軽に何でも相談できる「かかりつけ医」を持ちましょう。



○できるだけ昼間の診療時間内に受診しましょう

昼間の診療時間内なら、医師や医療スタッフがそろっているため、検査や投薬などをスムーズに受けることができます。



○休日夜間急患センターなどを利用しましょう

休日や夜間で急な発病のときは、休日夜間急患センターなどを利用してください。（詳細は下の表のとおり）

なお、入院や手術が必要な場合には、二次救急医療機関（救急医療を実施している地域の中核的な病院）・三次救急医療機関（救命救急センターなど）と連携して診療します。



緊急の場合はどうしたらいい？



ケガや急病などで軽症か重症か判断できない場合は、迷わず119番に通報し、救急車を要請してください。

AEDの使い方、知っていますか？



AED（自動体外式除細動器）は、心臓が停止した傷病者に電気ショックを与え、心臓の動きを正確なリズムに戻すことにより命を救う医療器具です。

AEDの使い方など、応急手当の講習会は日本赤十字社新潟県支部や消防署が行っています。



●休日夜間急患センター（休日や夜間で急な発病のとき）

医療機関名／電話番号	所在地	診療科目	受付時間	
長岡休日・夜間急患診療所 ☎37-1199	長岡市幸町2-1-1 さいわいプラザ	内科	日曜日、祝日・休日	9:00～11:30 13:00～16:30
			月～金曜日（祝日・休日は除く）	18:45～21:30
外科 小児科		日曜日、祝日・休日	9:00～11:30 13:00～16:30	
小児科		月～土曜日（祝日・休日は除く）	18:45～21:30	
中越こども急患センター ☎86-5099				

※年末年始は診療時間を変更することがありますので、医療機関に確認してください。

●夜間の救急電話相談（夜間の急な病気やけがでお困りのとき）

相談窓口	電話番号	プッシュ回線、携帯電話からの場合
小児救急医療電話相談（15歳未満のお子さん）	☎025-288-2525	#8000
救急医療電話相談（大人）	☎025-284-7119	#7119

※受付時間は、いずれも19:00～翌朝8:00です。



ロタウイルスワクチン予防接種が定期接種になります

ロタウイルス胃腸炎の重症化を予防するための予防接種が定期接種となります。

予防接種により、ロタウイルス胃腸炎の発症そのものを7~8割減らし、入院するような重症化をほとんど予防することができます。

■**開始時期**／10月1日(木)

※9月30日(水)までに接種した場合、任意接種(費用は自己負担)となります。

■**実施医療機関**／小千谷総合病院、にたはらこどもクリニック

■**対象**／小千谷市に住民票があり、令和2年8月1日以降に生まれた乳児

※標準的な接種年齢では生後2か月(予防接種対象年齢は出生6週0日)から接種できます。初回接種を生後2か月から出生14週6日後までに接種してください。

※対象の方には個別に通知します。

■**自己負担額**／全額助成

※ただし、対象年齢が過ぎた場合は全額自己負担となります。

■**問い合わせ**／健康未来こども課健康増進係(あすえ~る内) ☎83-3640

■**ワクチンの種類と接種方法**

▷ワクチンは2種類あります。医療機関で相談し、どちらかのワクチンを選択してください。途中からワクチンの種類を変更することはできません。

ロタリックス	▶接種回数／2回 (27日以上の間隔をあける) ▶接種時期／出生6週から24週
ロタテック	▶接種回数／3回 (27日以上の間隔をあける) ▶接種時期／出生6週から32週

▷どちらも生ワクチン(弱毒化したワクチン)で、経口ワクチンです。予防効果や安全性に差はありませんが、接種回数が異なります。他のワクチンとの接種スケジュールなどを考慮して選択してください。

▷接種後(特に1~2週間)は腸重積症の症状に注意し、症状が見られた際には、すみやかに接種した医療機関を受診してください。

※腸重積症とは、腸が腸に入り込み、閉塞状態になることです。0歳児の場合、ロタウイルスワクチン接種の有無にかかわらず起こる病気で、3~4か月くらいから月齢が上がるにつれて多くなります。

デイホームへ行こう!

デイホームは、定期的に外出し、人との交流や体を動かすことで介護予防をはかることを目的としています。

○**こんな活動をしています**

茶話会・創作活動・体操・カラオケなど活動内容は日によってさまざまです。参加者に翌月の活動予定表を配布します。

毎月第3水曜日はふれあい交流館にて「おしゃべりの日」を実施し、お茶のみをしながら、認知症予防のために折り紙でコマを作ったり、広告でゴミ箱を折ったりしています。昼食は、スタッフによる心づくしの手料理です。園児や小学生との交流やお花見、温泉などのお楽しみもあります。

男性のみの「じいちゃんの日」などを計画し、地域ぐるみの活動で参加者も増えています。

○**デイホームの特色や利用者の様子**

参加者が創作活動で作ったコマやゴミ箱は交流のある保育園の園児にプレゼントし、喜んでもらっています。デイホームに限らず、家でも創作活動を継続している人もいます。誰かが喜んでくれることが何よりの「生きがいづくり」になっています。



デイホームまっと

■**実施曜日・時間**／曜日不定期、午前10時~午後3時

■**利用料**／1回500円(昼食代含む)

■**会場**／真人ふれあい交流館、克雪管理センター、真人北部コミュニティセンター

■**対象**／真人地区にお住まいの65歳以上の方

■**送迎**／あり

■**申込・問い合わせ**／デイホームまっと(真人ふれあい交流館)☎86-3002

おぢや産花火打ち上げプロジェクト 「新成人応援！2020の笑顔を20に」 協賛募集中！

9月20日(日)に打ち上げ予定の新成人
応援花火への協賛を募集しています。
個人・団体など主旨に賛同いただける
方ならどなたでも大歓迎です。ぜひ、
市民のみなさんからのご協力をお願い
します。

■協賛方法／口座振込、窓口受付、市
内各所の募金箱

▽口座振込…次の口座に協賛金をお振り込みください。
金額は問いません。

北越銀行小千谷支店(普通) 2088278 オチ
ヤサンハナビウチアゲプロジェクト

▽窓口受付…小千谷観光協会または小千谷新聞社の窓
口にお持ちください。

▽募金箱設置場所…市役所本庁舎売店、市役所分庁舎
市民会館、総合体育館、市民プール、楽集館、おぢや
くる、片貝総合センター、東山住民センター、サン
プラザ、湯どころちぢみの里、より処山紫 ほか

■募集中間／8月31日(月)まで

■問い合わせ／おぢや産花火打ち上げプロジェクト事
務局(小千谷観光協会内) ☎83・3512



△観光協会入口(市役所分庁舎内)に設置された募金箱



図書館新刊紹介

■問い合わせ／図書館
☎82-2724

●小説など

- 「やわらかい砂のうえ」寺地はるな／著
- 「捨て猫のプリンアラモード 下町洋食バー高野」
麻宮ゆり子／著

- 「ブラックウェルに憧れて」南杏子／著

●一般書

- 「面白くて眠れなくなる恐竜」平山廉／著
大人のティラノサウルスは狩りをしない？トリケラト
プスは頭が重すぎて走れない？スピノサウルスは尻尾で
泳ぐ？常識をくつがえす不思議に満ちた恐竜のはなしと、
進化を続ける恐竜研究のはなしを紹介しします。

- 「アスリートの心を磨く言葉と魂を揺さぶる絶景」
鈴木颯人／著

成功する人間とそうでない人間の違いは、力の欠如で
はない。知識の欠如でもない。意志の欠如である。限
界まで戦い続けるアスリートたちの魂が震える言葉を、
大自然の絶景写真とともに紹介する。

●児童書

- 「かぶしきがいしゃくも」松屋真由子／作・絵
こうたくんとりこちゃん、不思議な棒の落し物を拾
いました。落とし主を探して、おにたちが働いている「か
ぶしきがいしゃくも」の中をめぐる。そこは、お天
気をつくる会社で…。

- 「カメレオンのかきごおりや」谷口智則／作
旅するかき氷やのカメレオン。世界中で集めた、色と
りどりのシロップが店のじまん。元気のないサルくんは、
レモンやバナナ、はちみつの黄色いシロップの太陽
かき氷を差し出す。かき氷を食べると、すてきなことが
起こり…。

「やまもとやまcafe 本」 オープン！

9月11日(金)から山本山山頂休憩所2
階にて、地域おこし協力隊(山本地区)
の橋本隊員によるカフェ、「やまもと
やまcafe 本」を開店します。地元の
食材や旬のものを使い、玄米カレーや
ふわふわかき氷、食べる甘酒などを提
供します。山本山に遊びに来てくれた
方の休憩所、地域のみなさんのお茶飲
み場として、山本山の自然の恵みを楽し
めるカフェをぜひご利用ください。

■営業日／9月11日～11月30日の金・
土曜日、祝日

■営業時間／午前10時～午後4時
※11月は降雪の状況により、営業日時
を変更する場合があります。

■場所／山本山山頂休憩所2階

■内容／飲み物(コーヒー、ジュース
など)、玄米カレー、デザート、地元
農産物や手作り小物などの販売

■問い合わせ

▷観光交流課地域振興係(市役所分庁
舎内) ☎83-3512

▷地域おこし協力隊(橋本) ☎090-
2324-6711



市内NPO法人に 市民のみなさんからのご支援を！

さまざまな社会貢献活動を行っている
市内NPO法人の活動を紹介します。

■NPO法人に関する問い合わせ／観光
交流課地域振興係（市役所分庁舎内）
☎83-3512



△カナダにて撮影

■活動内容／空手教室を通じた青少年健全育成活動など
■問い合わせ／光武会（片貝町6319）☎84・2046

私ども光武会は平成28年に
設立認証された団体で、空手
道を通じた青少年の健全な育
成を図るとともに、地域スポ
ーツの振興と豊かな地域社会
の形成を目的とし、主に空手
教室を通じた空手道の向上・
普及に努めています。

当法人の最大の特徴は、理
事長が会長を務める儀間派国
際空手道連盟に所属し、国際
交流を活発に行うことで、国

光武会



△スリランカの方々を片貝に招待

際社会にふさわしい人材の育
成に努めていることにありま
す。5年前にはアオーレ長岡
で、また昨年は小千谷市総合
体育館において、国際大会を
開催し、テレビ放映もされま
した。

来年に延期された東京オリ
ンピックにおいて、空手が正
式種目になったことはご存知
かと思います。外国の方々の
日本文化、芸術、武道に対す
る憧れが年々増していること
からも、私どもの法人事業に
ご支援ください。

こいこいスポーツクラブおぢや

■活動内容／スポーツの普及・スポーツイベント企画運営事業
など

■問い合わせ／特定非営利活動法人こいこいスポーツクラブお
ぢや（大字桜町4915）☎83・0085

こいスポは、小学生から高
齢者まで幅広い年齢層に軽運
動やレクリエーションなどを
提供する住民による住民のた
めの総合型地域スポーツクラ
ブという組織です。

活動内容は学童の宿題の見
守りと運動遊びを取り入れた
キッズ教室、働く世代や親子
など多世代が参加できるヨガ
やエアロビなどのエクササイ
ズ教室、シニア向けの貯筋（筋
肉を貯める）トレーニング教
室を市内の体育施設で実施し



ています。その他にも町内
の出前運動教室や、企業・団
体での健康講座なども大変喜
ばれています。また、運動指
導だけではなく、最新機器に
よる運動機能検査や生活記録
機（万歩計のような機器）を
分析して個別に生活習慣と運
動指導も行うことができます
ので気軽にご連絡ください。

こいスポは市民のためのク
ラブです。運動を通して健康
寿命を延ばしましょう。ちょ
っとした行事などで困った時
はいつでもご相談ください。

ミニ情報



県立魚沼テクノスクール
受講生・入校生募集

お問い合わせ／県立魚沼テクノ
スクール ☎025・794・2
410

○第一種電気工事士筆記試験
対策(過去問題説) 受講生
募集

■日時／9月19日(土)・26日(土)午
前9時～午後4時

■会場／県立魚沼テクノスクー
ル(魚沼市堀之内3335-1)

■対象／第一種電気工事士筆記
試験受験予定者

■定員／10人

■受講料／2900円

■申込締切／9月4日(金)

■申込／県立魚沼テクノスクール



○事務養成科2期
令和2年9月入校生募集

■日時／9月25日(金)～12月24日
(木)午前9時30分～午後4時(土
・日曜日、祝日を除く)

■会場／十日町パソコンカレッ
ジ(十日町市川端丑784-1)

■対象／パソコンの事務スキル

とマナー・コミュニケーション
力を習得し、就職を希望する方

■定員／15人

■受講無料※ただし、テキスト
代、検定料など自己負担あり。

■申込締切／9月3日(木)

■申込／ハローワークおぢや

○測定基礎コース
受講生募集

■日時／10月1日(木)、8日(木)午
前9時30分～午後4時30分

■会場／県立魚沼テクノスクー
ル(魚沼市堀之内3335-1)

■対象／測定の基礎を学びたい
方、ものづくり業務に携わって
間もない方

■講師／金谷修さん(厚生労働
省ものづくりマイスター)

■定員／10人

■受講料／4700円

■申込締切／9月25日(金)

■申込／県立魚沼テクノスクール



○介護員養成科5期
令和2年10月入校生募集

■日時／10月6日(火)～12月4日
(金)午前9時～午後4時30分(土
・日曜日、祝日を除く) ※延長
の場合あり。

■対象／パソコンの事務スキル

■会場／ABC魚沼研修センタ
ー(魚沼市小出島1177)

■対象／介護に必要な知識・技
能を習得し、福祉や介護分野へ
の就職を希望する方

■定員／12人

■受講無料※ただし、テキスト
代など自己負担あり。

■申込締切／9月11日(金)

■申込／ハローワークおぢや



○事務養成科3期
令和2年10月入校生募集

■日時／10月9日(金)～令和3年
1月6日(水)午前9時～午後3時
50分(土・日曜日、祝日、年末
年始を除く)

■会場／魚沼サンテックスク
ール(南魚沼市西泉田48-1)

■対象／パソコンの事務スキル
とマナー・コミュニケーション
力を習得し、就職を希望する方

■定員／15人

■受講無料※ただし、テキスト
代、検定料など自己負担あり。

■申込締切／9月16日(水)

■申込／ハローワークおぢや



おぢや観光プロジェクト体験観光－新潟県にお住まいの方限定－

コース名	日時	会場	内容	人数	参加料
新潟清酒の達人検定1級 「金の達人」が選ぶお酒 と小千谷美食の会	10月8日(木) 18:30～20:00	ピザキャナック	「金の達人」田中敏恵さん が楽しい家飲み工夫術を伝 授。お酒とお料理のコラボ をお楽しみください。	10人	8,500円 お土産付
カリフラワー収穫体験 in農園ビギン	10月17日(土) 9:30～10:30	農園ビギン	実際に畑に入って収穫しま す。小さなお子様連れも大 丈夫です。※雨天決行。収 穫の時期により日程が変更 になる場合があります。	15人	2,000円 (小学生以下無料) お土産付
大根収穫体験 inMt.ファームわかとち	10月18日(日) 9:30～10:30	若栃十二神社前		15人	
里芋収穫体験 inうちがまき絆	10月24日(土) 11:00～12:00	内ヶ巻集落センター		15人	
小千谷芋煮会	10月24日(土) 12:00～14:00	内ヶ巻育苗センター	おいしい芋煮が食べ放題で す。新米おにぎり付です。	20人	2,000円 (小学生以下1,000円)
小千谷まちあるき	10月25日(日) 10:00～12:00	商工会議所前集合	ガイドの安達桂祐学芸員と ともに、河岸段丘の魅惑の 高低差を体感していただき ます。	15人	1,000円 (中・高校生は無料) ※昼食はご相談くだ さい。

※新型コロナウイルス感染拡大防止のため、「新しい生活様式」を取り入れて開催します。

※全コースとも、最少催行人数は5人です。

■申込・問い合わせ／小千谷観光プロジェクト(小千谷商工会議所内) ☎81-1300 📧sasaki@ojiyacci.org

旧小千谷総合病院跡地整備事業

～市民の暮らしをリ・デザインする～

市では、旧小千谷総合病院跡地（本町1）に建設予定の図書館を核とした複合施設について、これまでの施設全体の整備方針を基本としつつ、新型コロナウイルス感染症に対応した「新しい生活様式」なども考慮し、事業手法と施設規模などを検討することとしました。

■市民のみなさんに愛される施設を

この事業の目的としている中心市街地における「賑わい・交流・憩いの創出」を実現するためには、市民のみなさんに愛着を持って利用される施設をつくる必要があります。

そして、愛着を持っていただくためには、市民のみなさんから関心を持っていただき、新しい施設のあり方を一緒に考えることが重要です。

■新施設について一緒に考えましょう

市民のみなさんとともに、新しい施設について「共に考え創造する場」として誰でも参加できる「小千谷リビングラボ（仮称）」をスタートさせる予定です。準備が整い次第お知らせしますので、ぜひご参加ください。

新しい施設づくりを通じて、これからの小千谷の暮らしを一緒に考えていきましょう。



■問い合わせ

建設課都市整備室 ☎83-3514

スマートフォン&タブレット教室

講師／平成商店街協同組合
持ち物／スマートフォンまたは、通信機能があるタブレット
申込・問い合わせ／一般社団法人小千谷法人会 ☎81・634
✉sasaki@jivacci.org

○「企業向け」初めてのスマートフォン&タブレットト仕事活用術

■日時／9月14日(月)午後3時～4時30分

■会場／商工会議所3階大ホール

■内容

▽ZOOM体験

▽LINE活用術 など

○「一般向け」誰でも参加できる スマートフォン&タブレット教室

■日時／9月19日(土)午前10時～11時30分

■会場／市民会館4階大会議室

■内容

▽ZOOM体験

▽アプリの活用 など

■各種相談日程

相談名	開催日	時間	会場	内容	事前申込	申込・問い合わせ
出張年金相談	9. 9(水)	10:00～15:00	市民会館	各種請求書受付、加入記録確認、年金見込額、障害年金、その他年金に関する相談	○	長岡年金事務所お客様相談室 ☎88-0006 ※自動音声案内後 <input type="checkbox"/> → <input type="checkbox"/> を押してください。
	9.23(水)					
もの忘れ心配相談室	9.14(月)	10:00～12:00 13:30～15:00	市役所	ご自身やご家族のもの忘れに関する相談、簡単なもの忘れのテスト	○	地域包括支援センター ☎83-0807
行政相談	9. 7(月)	9:30～11:30	東山住民センター	行政サービスへの苦情、問い合わせなどの相談	○	市民生活課生活安全係 ☎83-3516
	9.23(水)					
無料法律相談	9.16(水)	13:30～16:30	市役所	弁護士による法律に関する相談	○	
消費生活相談	月～金曜日	9:00～16:00		商品やサービス、契約に関するトラブルや疑問	—	
AAグループミーティング	毎週水・金曜日	19:30～21:00	サンラックおぢや	アルコール問題の解決に向け、飲まないことを続ける場	—	健康未来こども課健康増進係（あすえ～る内） ☎83-3640
オレンジカフェ	9.27(日)：地域のお茶の間城内 ☎81-4010 ※健康倶楽部中子の森、片貝総合センターでの9月の開催は中止します。また、モス・コーラデイホームでの今年度の開催は中止します。				13:00～15:00、1回100円	認知症の方や家族、地域の方や専門職などが集い、認知症に関する相談や交流が気軽にできる場

9月の健康情報

■申込・問い合わせ/
健康未来こども課健康増進係(あすえ～る内)
☎ 83-3640

各種健（検）診のご案内：受診通知書が届いていない方で受診を希望する方、申し込みの取り消しをする方は、健康未来こども課健康増進係へご連絡ください。
▷健（検）診の対象年齢は令和3年4月1日時点の年齢を基準としています。市外へ転出した時点で小千谷市の健（検）診を受けられなくなります。
▷生活保護被保護世帯の方、市民税非課税世帯の方は、申請すると健（検）診受診料金が免除されます。詳しくはお問い合わせください。なお、詳細は市ホームページでもご確認いただけます。
▷体調が悪い場合は受診できません。当日、ご家庭で必ず体温を測ってから受診してください。詳しくは受診通知書などに記載されている体調に関する事項をご確認ください。
▷受診当日はマスクをご着用ください。
▷今後の新型コロナウイルス感染拡大状況によって、健（検）診を延期または中止する可能性があります。

●胃がん・大腸がん検診日程

申込数により受付時間が変更になることがあります。

対象地区・町内	月日	受付時間	会場
桜町	9. 8(火)	8:30～11:00	総合体育館
東小千谷地区	9. 9(水)	8:00～11:00	東小千谷体育センター
	9.10(木)		
時水、藪川、両新田、若葉2・3	9.11(金)	8:30～10:00	総合体育館

■対象/40歳以上の方
■料金/▷胃がん検診：1,000円
▷大腸がん検診：500円
※いずれも70歳以上の方は無料です。

●子宮頸がん検診・乳がん検診日程

○40歳以上：同時実施
○20歳～39歳：子宮頸がん検診のみ

月日	受付時間
厚生連小千谷総合病院：健診センター	
9.1(火)、4(金)、7(月)、8(火)、11(金)、14(月)、15(火)、18(金)、25(金)、28(月)	13:15～13:40 ※子宮頸がん検診のみの場合は14:00～14:15

1年おきの検診で、お住まいの地区ごとに検診予定時期が異なります。既に申し込みをされた方は個人通知が届いてから受診してください。
今後新たに検診の申し込みを希望する方は健康未来こども課へご連絡ください。10月以降の検診日のご案内となります。

○子宮頸がん検診
■対象/20歳以上で、令和元年度に市の子宮頸がん検診を受けていない女性
■料金/1,000円※70歳以上の方は無料です。

○乳がん検診（マンモグラフィ単独）
■対象/40歳以上で、令和元年度に市の乳がん検診を受けていない女性
※ただし、42歳で令和元年度に無料クーポン券で受診した方は申し込みできます。
■料金/
▷40歳～49歳：1,400円
▷50歳～69歳：1,000円▷70歳以上：無料

●胸部レントゲン検査・特定健康診査日程

対象地区・町内	月日	受付時間	胸部レントゲン男女別受付	会場
上沢・万年・栗山・本村・干三・源藤山・石名坂・中山	9.17(木)	9:00～11:00	15:00～15:10	南中学校(体育館)
岩沢地区		13:00～15:00		
川井地区	9:00～11:00			
池ヶ原・古田・池中新田・上坪野・細島・塩殿・卯ノ木・芋坂・時之島	9.18(金)	13:00～15:00		
稗生・浦柄・横渡	9.23(水)	9:00～11:00	15:00～15:10	東小千谷体育センター
木津町		13:00～15:00		
元中子・信濃町・山寺・旭町・木津団地・津山町・東栄・東山地区	9.24(木)	9:00～11:00		
	9.25(金)	13:00～15:00		

○胸部レントゲン検査
■対象/40歳以上
■料金/200円※70歳以上の方は無料です。

○特定健康診査
■対象/16歳以上※40歳～74歳の方は、加入している医療保険により受けられない場合があります。
■料金/1,000円
※小千谷市国民健康保険加入の40歳、50歳の方と、75歳以上の方は無料です。
※40歳～74歳で社会保険などの扶養になっている方は、特定健康診査受診券に記載されている額をお持ちください。追加で心電図検査を希望する場合は、別途料金1,215円が必要です。

○その他の健診日程
■休日健診/平日は受診できない方にお勧めします。10月11日(日)の健診を希望される方はお申し込みください。
▷会場：総合体育館
▷申込締切：10月5日(月)※申し込み人数によっては期限前に締め切ります。
■レディス健診/女性を対象とした健診日です。11月17日(火)の健診を希望される方はお申し込みください。
▷会場：総合体育館
▷申込締切：11月10日(火)※申し込み人数によっては期限前に締め切ります。

10月期 市営・県営住宅入居者募集

建設課建築住宅係 ☎83-3514

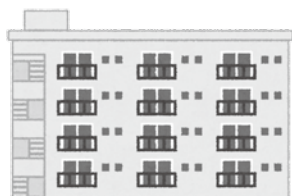
- 入居可能日／10月1日(木)
- 申込／9月15日(火)までに、申込書を建設課へ提出してください。申込書は建設課にあります。
- 入居条件／入居条件があります。詳細はお問い合わせください。
- その他／入居申し込みの前に、あらかじめご相談ください。その際、源泉徴収票など世帯の所得がわかる書類をご持参ください。所得により家賃の減免があります。

●市営住宅：住宅に困窮している低所得の世帯向けの集合住宅です。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
市営栄町団地住宅2号棟 (栄町)	1	16,800～33,000円	鉄筋4階建▷3DK (6畳・6畳・5畳)▷浴室 (浴槽なし・風呂釜なし)▷ベランダ・サンルーム
市営栄町団地住宅3号棟 (栄町)	1	17,000～33,500円	
市営南原団地住宅 (日吉2丁目)	1	14,100～27,700円	鉄筋3階建▷2DK (6畳・6畳)▷浴室 (浴槽なし・風呂釜なし)▷ベランダ・サンルーム
市営日吉団地住宅 (日吉2丁目)	1	15,900～31,300円	鉄筋3階建▷1LDK (6.6畳)▷浴室 (ユニットバス)▷ベランダ・サンルーム
市営木津のぞみ団地住宅1号棟 (木津団地) ※入居人数基準4人以上	1	31,600～62,100円	鉄筋4階建▷4DK (6畳・6畳・6畳・6.3畳)▷浴室 (ユニットバス)▷ベランダ・サンルーム・屋外物置
市営千谷のぞみ団地住宅 (千谷) ※入居人数基準4人以上	1	29,000～56,900円	鉄筋4階建▷4DK (6畳・6.1畳・5.9畳・4.9畳)▷浴室 (ユニットバス)▷ベランダ・サンルーム・屋外物置

●県営住宅：新潟県が運営する公営住宅です。住宅に困窮している低所得の世帯向けの集合住宅です。

住宅名・所在地	戸数	家賃月額	概要
県営元中子住宅2号棟 (元中子)	1	15,900～31,200円	鉄筋5階建▷3DK (6畳・6畳・5畳)▷浴室 (浴槽なし・風呂釜なし)▷ベランダ・サンルーム
県営旭町住宅1号棟 (旭町)	1	19,800～38,900円	鉄筋4階建▷3DK (6畳・6畳・4.5畳)▷浴室 (浴槽あり・風呂釜あり)▷ベランダ・サンルーム
県営旭町住宅2号棟 (旭町)	1	17,800～35,000円	



みんなでお祝い

おぢやファミリー

(7月届出分)

ご結婚・ご誕生おめでとうございます！幸せな新生活と健やかに育つおぢやっ子をお祝いします。
※保護者のお名前などは、届出のとおりに掲載しています。



☆ご結婚

- ♡ 小池俊行さん (本町2)
- ♡ 加藤 蘭さん (本町2)
- ♡ 和田涼太郎さん (三仏生)
- ♡ 谷口夕芽さん (藤田沢)
- ♡ 森山知弥さん (三仏生)
- ♡ 小黒真理恵さん (三仏生)

☆ご誕生



- あやめさん (佐藤淳也さん：三仏生)
- ともひと 友仁さん (小栗歩実さん：一之町五区)
- りひと 里仁さん (荒井一匡さん：東栄3)
- ゆうり 友季さん (青木直也さん：稲荷町)
- のなか 乃の香さん (池田孝宏さん：若葉2)
- きょうか 京花さん (宮嶋辰樹さん：千谷)
- りゅうじ 瑠士さん (細貝沙織さん：内ヶ巻)
- りく 陸さん (元井雄一さん：千谷)

■問い合わせ

市民生活課市民係 ☎83-3509

家族などが「認知症かな？」
と思ったら…

地域包括支援センター
☎83-0807に相談を！




9月の行事カレンダー

1	火	・総合体育館メインアリーナ使用規制（～4日金） ・市議会定例会 （10:00～／市役所／議案上程説明）
2	水	・常任委員会連合審査会（9:30～／市役所）
3	木	・常任委員会連合審査会（9:30～／市役所）
4	金	・総務文教委員会（9:30～／市役所）
5	土	
6	日	・牛の角突き（12:00～／小千谷闘牛場）
7	月	・民生産業委員会（9:30～／市役所）
8	火	
9	水	
10	木	広報おぢや発行 ・発達の気になるお子さんの相談会 （9:45～／わんパーク） ・4か月児健康診査（13:15～／あすえ～） ・10か月児健康診査（13:45～／あすえ～）
11	金	・2歳児歯科検診（9:00～／あすえ～）
12	土	・おぢや～るこどもCAMP2020 （～13日（日）／9:30～／おぢや～る）
13	日	
14	月	
15	火	・ブラッシュアップ相談会 （10:00～／サンプラザ） ・3歳児健康診査（13:10～／あすえ～）
16	水	・シルバー人材センター入会説明会 （10:00～／サンラックおぢや） ・乳児先天性股関節脱臼検診 （14:00～／厚生連小千谷総合病院）

毎週木曜日午後3時30分と第1土曜日午前10時30分から、図書館で子ども向けのおはなし会を開催しています。

17	木	・市議会定例会（10:00～／市役所／一般質問）
18	金	・市議会定例会 （10:00～／市役所／一般質問予備日）
19	土	・児童生徒科学作品展覧会 （～21日（祝）／9:30～／サンラックおぢや） ・小学生親子星空観察会 （18:30～／おぢや～る）
20	日	・おぢや産花火打ち上げプロジェクト「新成人応援！2020の笑顔を20に」（20:00～／片貝・東栄）
21	月	敬老の日
22	火	秋分の日 ・ワシ・タカの渡り観察会 （9:00～／山本山高原山頂展望台）
23	水	
24	木	・市議会定例会 （10:00～／市役所／委員長報告、採決） ・子育て講座「マタニティヨガ」 （10:00～／わんパーク）
25	金	広報おぢやお知らせ版発行
26	土	・「おぢやの隠れた歴史を発見」講座 語り伝えたい“小千谷の食事”（14:00～／市民会館） ・明るい東小千谷の集い （作品展示／13:00～／勤労青少年ホーム） （芸能発表／14:00～／東小千谷体育センター）
27	日	・明るい東小千谷の集い （作品展示／9:00～／勤労青少年ホーム）
28	月	
29	火	
30	水	

有料広告掲載欄


 企業・団体・ご家族のみならず
高齢者の豊かな知識と経験をご活用ください。

筆耕 **家事援助** **冬囲い**
清掃 **障子・ふすま張り替え**
大工仕事 **除草** **事務作業**

一般労働者派遣事業（シルバー派遣）
 など、お気軽にご相談ください。

会員募集中

公益社団法人 小千谷市シルバー人材センター
 〒947-0035 小千谷市大字桜町5140番地 サンラックおぢや内
 TEL 0258-82-6550 FAX 0258-82-6615 E-mail sc-ojia@sjc.ne.jp

広告募集中

広報おぢや・市ホームページでは広告を募集しています。広報おぢや25日号の広告掲載料は、この大きさ（縦45.5mm×横82mm）で1枠1回15,000円です。詳しくはお問い合わせください。

■問い合わせ／企画政策課秘書広報係 ☎83-3507

※本誌掲載の広告については小千谷市が保証・推奨などするものではありません。